

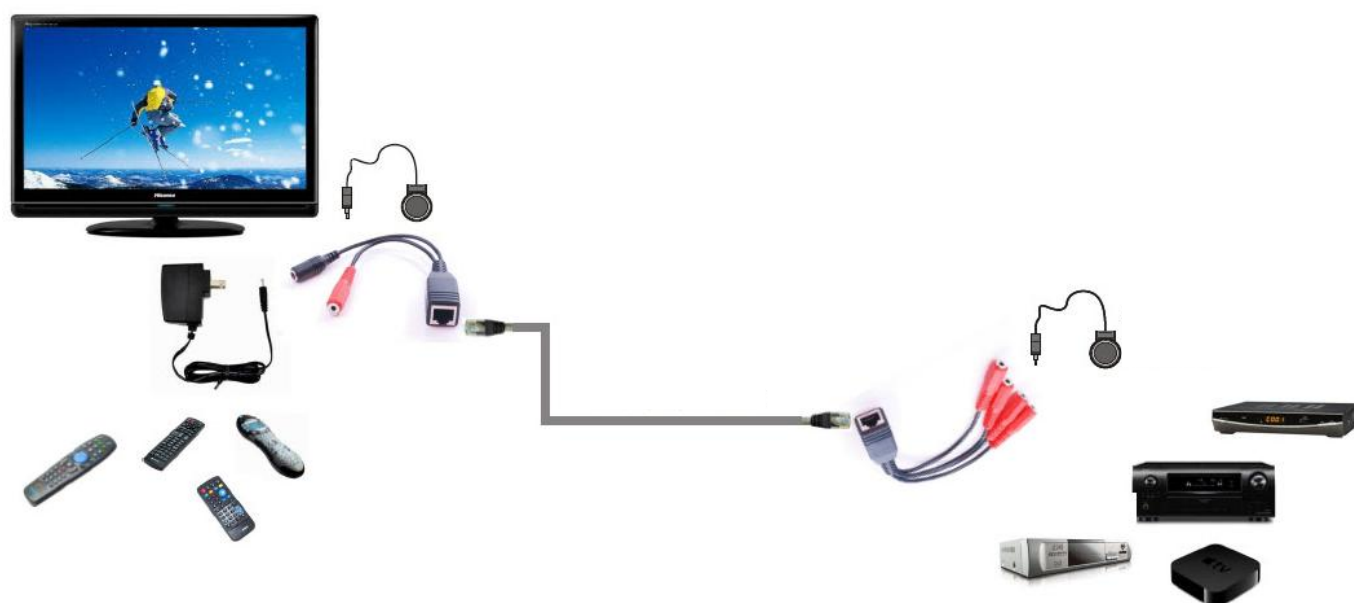
LINDY®

CONNECTION PERFECTION

IR over CAT5 Extender

User Manual
Benutzerhandbuch
Manuel Utilisateur
Manuale d'uso

English
Deutsch
Français
Italiano



No. 38018

www.lindy.com

CE

FCC

Tested to Comply with
FCC Standards
For Home and Office Use!

Introduction

Thank you for purchasing the LINDY IR over CAT5 Extender Kit. This simple to use plug and play extender allows you to control up to 4 AV source devices* via IR remote control over distances of up to 450m, without direct line of sight. Perfect for use with concealed AV installations and in combination with CAT5/Fibre AV extenders which do not offer IR extension. Using low cost CAT5/6/7 cabling the IR over CAT5 Extender Kit sends IR signals to deliver full control of your AV equipment overcoming CEC limitations or incompatibilities and for use with non-CEC equipped HDMI AV products.

The IR Receiver is small enough to be discreetly attached to a TV via its adhesive base, whilst the IR Emitter features an adhesive front, allowing it to be positioned directly over an IR port. The IR Receiver and Emitter can easily be extended using standard 3.5mm audio extension cables (LINDY No. 35460-5).

*1 x IR Emitter included, additional IR Emitters (LINDY No.38016) required to operate extra devices.

Package Contents

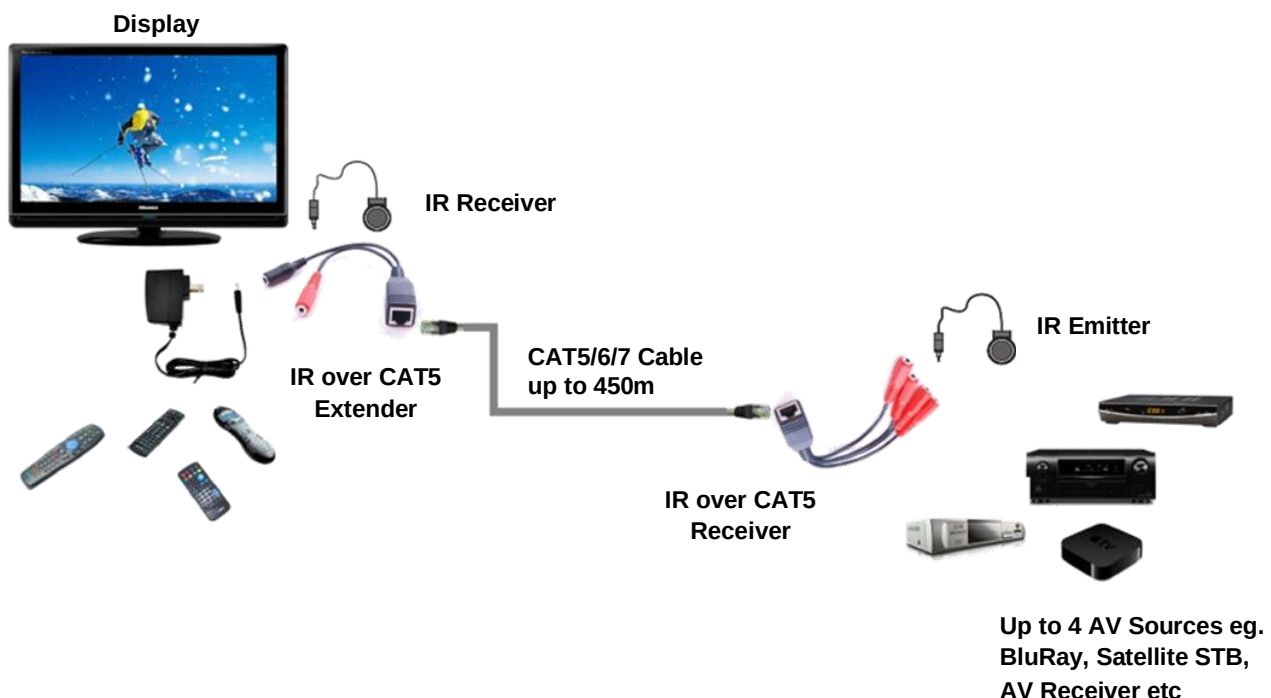
- IR over CAT5 Extender
- IR over CAT5 Receiver
- IR Receiver, 1.4m x 1
- IR Emitter, 1.4m x 1
- 5V 1.2A Multi-Country Power Supply - 5.5/2.5mm Outer/Inner
- This manual

Specification

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ▪ IR over CAT5 Extender <ul style="list-style-type: none"> ▪ RJ45 ▪ IR Receiver Port 3.5mm ▪ Power Supply Port | <ul style="list-style-type: none"> ▪ IR over CAT5 Receiver <ul style="list-style-type: none"> ▪ RJ45 ▪ IR Emitter Port 3.5mm x 4 ▪ Supported IR Frequency: 20 – 60kHz |
|--|--|

Installation

The following diagram shows a typical set up using 4 AV source devices*. Installation is simple, connect the equipment as shown below and ensure that the IR Receiver is positioned so that it can easily receiver IR signals. At the remote end, ensure that the IR Emitter(s) are positioned to that they can broadcast to the IR Eye on your AV equipment.



Einführung

Dieses einfach zu bedienende Plug & Play- IR CAT5 Extender Kit können Sie über Entfernungen von bis zu 450 m einsetzen und damit ohne direkte Sichtverbindung bis zu 4 AV-Geräte* über IR-Fernbedienung fernsteuern. Ideal auch für den Einsatz mit versteckten AV-Geräten und in Kombination mit Cat.5 bzw. Glasfaser AV-Extender die eine IR-Erweiterung nicht anbieten. Die Übertragung erfolgt über günstige CAT5/6/7-Verkabelung, mit voller Kontrolle Ihrer AV-Geräte ohne Beeinträchtigung durch CEC-Einschränkungen oder Inkompatibilitäten, sowie für die Verwendung mit nicht-CEC fähigen HDMI AV-Produkten. Der Infrarotempfänger ist klein genug, um diskret an einem Fernsehgerät befestigt werden zu können, während der IR-Emitter direkt über eine Infrarot-Schnittstelle platziert werden kann. Der IR-Empfänger und -Emitter können mit Standard 3,5 mm Audio-Verlängerungskabel (LINDY Nr. 35460-5) leicht verlängert werden.

* Ein IR-Emitter ist im Lieferumfang enthalten, gegebenenfalls werden zusätzliche IR-Emitter (LINDY Nr. 38016) benötigt um weitere Geräte bedienen, es können bis zu 4 Emitter angeschlossen werden.

Lieferumfang

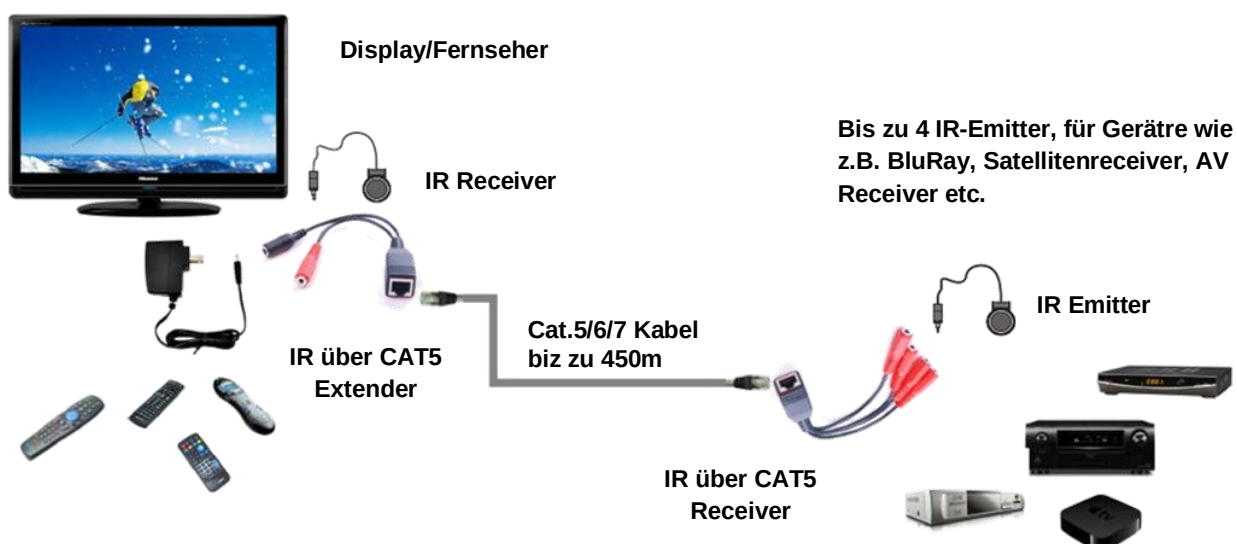
- IR über CAT5 Extender
- IR über CAT5 Receiver
- IR Receiver mit 1.4m Kabel x 1
- IR Emitter mit 1.4m Kabel x 1
- 5V~1.2A Multi-Country Netzteil mit Steckeradaptern (EU, UK, US, AUS/CN)
- Dies Handbuch

Spezifikationen

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">▪ IR über CAT5 Extender<ul style="list-style-type: none">▪ RJ45 - Buchse▪ IR-Empfänger Port: 3.5mm▪ Netzteilanschluss | <ul style="list-style-type: none">▪ IR über CAT5 Receiver<ul style="list-style-type: none">▪ RJ45 - Buchse▪ IR-Emitter Ports: 3.5mm x 4▪ Unterstützte IR-Frequenzen: 20 – 60kHz |
|---|---|

Installation

Das folgende Diagramm zeigt eine typische Gruppe mit 4 AV-Geräten / Signalquellen. Die Installation ist einfach, Schließen Sie den Extender an wie unten gezeigt und stellen Sie sicher, dass der Infrarotempfänger so positioniert ist, dass er die Signale der Fernbedienungen aufnehmen kann. Am Ende bei den AV-Signalquellen, stellen Sie bitte sicher, dass der oder die IR-Emitter so positioniert werden, dass Ihre IR-Signale von Ihren AV-Geräten empfangen werden können.



Introduction

Merci d'avoir choisi ce kit d'extension IR sur Cat.5 LINDY. Ce produit simple d'utilisation et plug and play vous permettra de contrôler jusqu'à 4 sources* audio/vidéo * via une télécommande infra-rouge sur des distances allant jusqu'à 450m, sans ligne de vue directe. Parfait pour une utilisation avec des installations audi/vidéo dissimulées et en combinaison avec des Extenders audio/vidéo CAT5/Fibre qui n'offrent pas la prise en charge des signaux IR. Utilisant un câblage économique en CAT5/6/7, le kit d'extension IR sur Cat5 envoie les signaux IR pour permettre un contrôle total de votre équipement audio/vidéo en surmontant les limitations CEC ou incompatibilités et permettre une utilisation avec des équipements audio/vidéo HDMI ne prenant pas en charge CEC.

Le récepteur IR est suffisamment petit pour être discrètement fixé à un téléviseur via sa base adhésive, tandis que l'émetteur IR possède une face avant adhésive, qui lui permet d'être positionné directement au-dessus d'un port IR. Les câbles du récepteur et de l'émetteur IR peuvent être facilement prolongés en utilisant une rallonge audio standard sur jack 3,5mm (N° Art. 35460-5 LINDY).

*1 x émetteur IR inclus, des émetteurs IR additionnels (N° Art. 38016 LINDY) sont requis pour faire fonctionner d'autres appareils.

Contenu

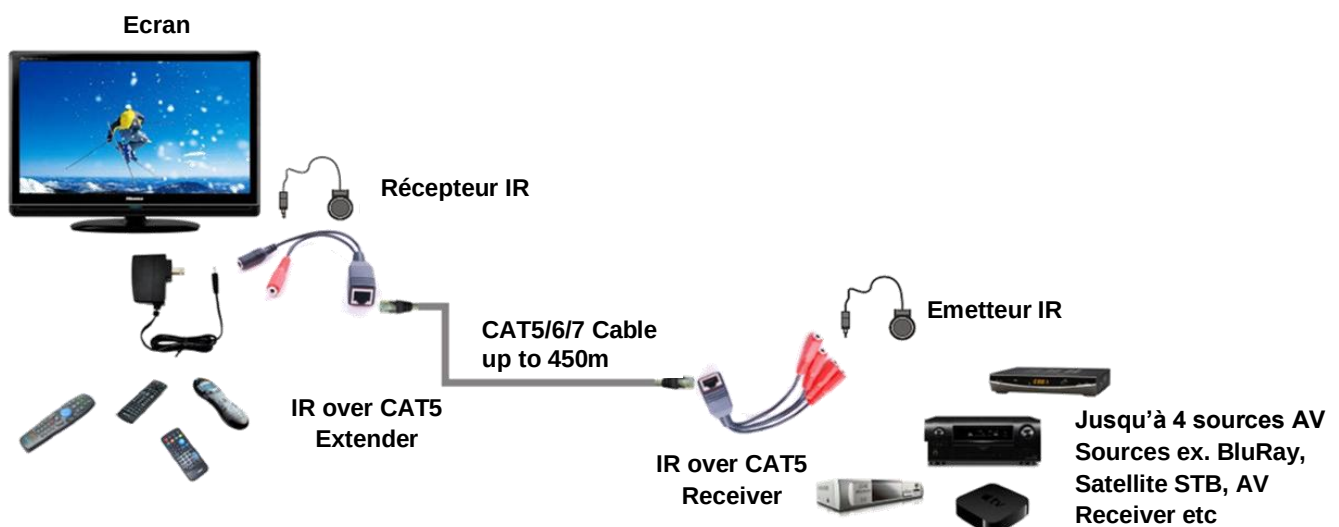
- Extender IR sur CAT5
- Récepteur IR sur CAT5
- Récepteur IR, 1.4m x 1
- Emetteur IR, 1.4m x 1
- Alimentation multi-pays 5V 1.2A - 5.5/2.5mm (externe/interne)
- Ce manuel

Spécifications

- Extender IR sur CAT5
 - RJ45
 - Port récepteur IR 3.5mm
 - Port d'alimentation
- Receiver IR sur CAT5
 - RJ45
 - Port émetteur IR 3.5mm x 4
- Fréquences IR prises en charge: 20 – 60kHz

Installation

Le schéma suivant montre une installation typique utilisant 4 sources audio/vidéo *. Simple d'installation, connectez l'équipement comme indiqué ci-dessous et assurez-vous que le récepteur IR est positionné de tel sorte qu'il puisse facilement recevoir les signaux IR. A l'autre extrémité, assurez-vous que le(s) émetteur(s) IR soient placés de façon qu'il(s) puisse(nt) sur le capteur IR de votre équipement audio/vidéo.



Introduzione

Grazie per aver acquistato il kit Extender IR su cavo CAT5 di LINDY. Questo prodotto totalmente plug and play vi consentirà di controllare tramite i vostri telecomandi 4 sorgenti AV* tramite i rispettivi telecomandi IR fino ad una distanza di 450m e senza essere in contatto visivo. E' la soluzione perfetta per installazioni di apparati AV nascosti e in combinazione con Extender AV cat.5 o su fibra senza supporto per segnali IR. Utilizzando cavi economici CAT5/6/7 potrete controllare a distanza tutti i vostri apparati eliminando i problemi di configurazione e compatibilità del protocollo CEC o per gestire prodotti AV non privi del supporto CEC.

Il Ricevitore è abbastanza piccolo da essere alloggiato dietro alla TV e fissato tramite la sua base dotata di nastro adesivo. L'emettitore è invece dotato di un frontale adesivo che ne permette il posizionamento sopra la porta IR della sorgente da controllare. I cavi dell'emettitore del ricevitore IR possono essere facilmente estesi con normali cavi audio stereo (tipo LINDY art. 35460-5).

*1 emettitore IR incluso; per il controllo di più sorgenti sono necessari degli emettitori aggiuntivi (LINDY Art.38016) venduti separatamente

Contenuto della confezione

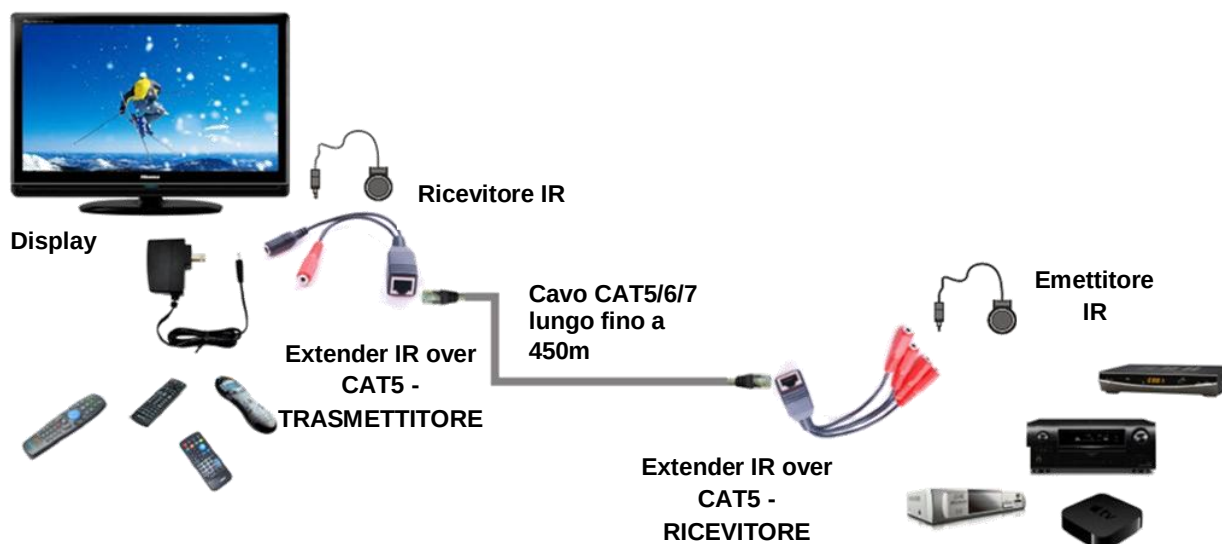
- Extender IR over CAT5 - Trasmettitore
- Extender IR over CAT5 - Ricevitore
- Cavo con Ricevitore IR, 1.4m x 1
- Cavo con Emettitore IR, 1.4m x 1
- Alimentatore 5V 1.2A Multi-Country connettore 5.5/2.5mm
- Questo Manuale

Specifiche

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ▪ Extender IR over CAT5 - Trasmettitore <ul style="list-style-type: none"> ▪ Porta RJ45 ▪ Porta da 3.5mm per Ricevitore IR ▪ Porta Alimentazione | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Extender IR over CAT5 - Ricevitore <ul style="list-style-type: none"> ▪ Porta RJ45 ▪ 4 porte da 3.5mm per Emettitore IR ▪ Frequenze IR supportate: 20 – 60Khz |
|--|---|

Installazione

Il seguente schema indica una tipica installazione con 4 sorgenti AV*. L'installazione è semplice, collegate i dispositivi come indicato di seguito e assicuratevi che il ricevitore IR (installato vicino al televisore) sia posizionato in modo che i telecomandi possano facilmente raggiungerlo. Dal lato delle sorgenti posizionate l'Emettitore (o gli Emettitori) in modo che possano raggiungere l'occhio IR delle vostre sorgenti AV.



Certification

CE Certification

This equipment complies with the requirements relating to Electromagnetic Compatibility Standards EN55022/EN55024 and the further standards cited therein. It must be used with shielded cables only. It has been manufactured under the scope of RoHS compliance.

CE Konformitätserklärung

Dieses Produkt entspricht den einschlägigen EMV Richtlinien der EU für IT-Equipment und darf nur zusammen mit abgeschirmten Kabeln verwendet werden.

Diese Geräte wurden unter Berücksichtigung der RoHS Vorgaben hergestellt.

Die formelle Konformitätserklärung können wir Ihnen auf Anforderung zur Verfügung stellen

FCC Certification

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

You are cautioned that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

LINDY Herstellergarantie – Hinweis für Kunden in Deutschland

LINDY gewährt für dieses Produkt über die gesetzliche Regelung in Deutschland hinaus eine zweijährige Herstellergarantie ab Kaufdatum. Die detaillierten Bedingungen dieser Garantie finden Sie auf der LINDY Website aufgelistet bei den AGBs.

Recycling Information



WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment), Recycling of Electronic Products

Europe, United Kingdom

In 2006 the European Union introduced regulations (WEEE) for the collection and recycling of all waste electrical and electronic equipment. It is no longer allowable to simply throw away electrical and electronic equipment. Instead, these products must enter the recycling process.

Each individual EU member state has implemented the WEEE regulations into national law in slightly different ways. Please follow your national law when you want to dispose of any electrical or electronic products. More details can be obtained from your national WEEE recycling agency.

Germany / Deutschland

Die Europäische Union hat mit der WEEE Richtlinie Regelungen für die Verschrottung und das Recycling von Elektro- und Elektronikprodukten geschaffen. Diese wurden im Elektro- und Elektronikgerätegesetz – ElektroG in deutsches Recht umgesetzt. Dieses Gesetz verbietet das Entsorgen von entsprechenden, auch alten, Elektro- und Elektronikgeräten über die Hausmülltonne! Diese Geräte müssen den lokalen Sammelsystemen bzw. örtlichen Sammelstellen zugeführt werden! Dort werden sie kostenlos entgegen genommen. Die Kosten für den weiteren Recyclingprozess übernimmt die Gesamtheit der Gerätehersteller.

France

En 2006, l'union Européenne a introduit la nouvelle réglementation (DEEE) pour le recyclage de tout équipement électrique et électronique.

Chaque Etat membre de l' Union Européenne a mis en application la nouvelle réglementation DEEE de manières légèrement différentes. Veuillez suivre le décret d'application correspondant à l'élimination des déchets électriques ou électroniques de votre pays.

Italy

Nel 2006 l'unione europea ha introdotto regolamentazioni (WEEE) per la raccolta e il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Non è più consentito semplicemente gettare queste apparecchiature, devono essere riciclate. Ogni stato membro dell' EU ha tramutato le direttive WEEE in leggi statali in varie misure. Fare riferimento alle leggi del proprio Stato quando si dispone di un apparecchio elettrico o elettronico.

Per ulteriori dettagli fare riferimento alla direttiva WEEE sul riciclaggio del proprio Stato.



Tested to Comply with
FCC Standards
For Home and Office Use!

LINDY No 38018

1st Edition, February 2013

www.lindy.com